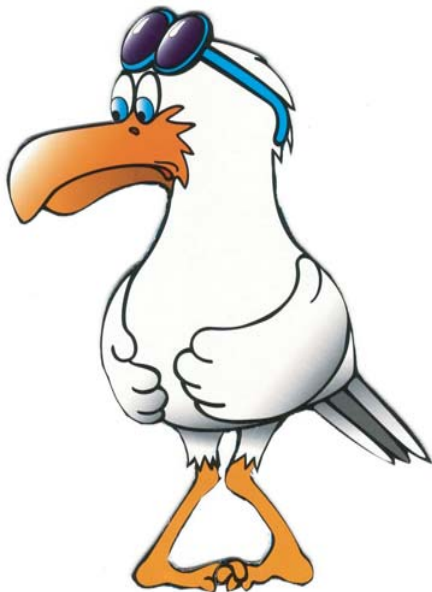




**SANDOZ**

## Ferieordbogen

Sandoz udgiver nu for 13. gang Ferieordbogen - som en håndsrækning til de mange, der tager til udlandet på ferie eller på forretningsrejse. Det er ikke altid lige let at gøre sig forståelig på et fremmed sprog.



Ferieordbogen indeholder de mest almindeligt forekommende ord på apoteket - på 10 forskellige sprog. Med Ferieordbogen i lommen skulle det derfor gerne blive lidt lettere at forklare det lokale apotek, hvad problemet er - hvis der bliver behov for hjælp.

Vi håber at Ferieordbogen må blive positivt modtaget og hjælpe med til at gøre ferien eller forretningsrejsen endnu bedre.

(C)Copyright 2005 Sandoz A/S.

### Smerter

smertes  
hovedpine  
tømmermænd  
tandpine  
mavepine  
solskoldet  
hæmorrøider  
smertestillende

pain  
headache  
hangover  
toothache  
stomach ache  
sunburned  
hemorrhoids  
painreliever

### Hud

kløe  
kløestillende  
lokalbedøvende  
insektstik  
myggestik  
myggemiddel  
desinficerende  
plaster

itching  
antipruritic  
local anaesthetic  
insect bite  
mosquito bite  
mosquito repellent  
disinfectant  
adhesive plaster/  
Band-Aid

gaze  
solcreme  
soleksem  
creme  
hud

gauze  
suntan lotion  
sunrash  
cream  
skin

### Mave

diarré  
forstoppelse  
afføringsmiddel  
mavesyre  
sure opstød  
halsbrand  
syreneutraliserende

diarrhoea  
constipation  
laxative  
gastric acid  
pyrosis  
heartburn  
antacid

### Øre-Næse-Hals

allergi  
tilstoppet næse  
høfeber  
pollen  
antihistamin  
næsedråber  
forkølelse  
hoste  
hostestillende  
slimløsende  
ondt i halsen  
hals

allergy  
stuffy nose  
hayfever  
pollen  
antihistamine  
nosedrops  
cold  
cough  
coughsuppressant  
expectorant  
sore throat  
throat

### Andet

transportsyge  
infektion  
penicillin  
antibiotika  
feber  
termometer  
kondom  
tablet  
synkes hele  
omrystes

motion sickness  
infection  
penicillin  
antibiotic  
fever  
thermometer  
condom  
tablet  
to be taken whole  
shake well before  
use

suges  
tygges  
gange daglig  
morgen  
aften

to be sucked  
to be chewed  
a day  
morning  
evening

### Sundhedsvæsen

apotek  
læge  
sygehus  
tandlæge  
recept

pharmacy  
doctor  
hospital  
dentist  
prescription